

GER

Digitale
Infrarot-Outdoor-Kamera mit
GPRS/MMS/SMS
Bedienungsanleitung
HSM-5003



Inhaltsverzeichnis

| | | |
|-------------|--|---|
| 1. | Anleitungen..... | 1 |
| 1.1 | Allgemeine Beschreibung | 1 |
| 1.2 | Schnittstellen | 1 |
| 1.3 | Bedienelemente und Funktionen | 1 |
| 1.4 | Fernbedienung..... | 1 |
| 1.5 | Display..... | 2 |
| 1.6 | Kurze Erläuterung zu SIM-Karte und Signal | 2 |
| 1.7 | Unterstütztes Format | 2 |
| 2. | Allgemeine Bedienungshinweise | 2 |
| 2.1 | Stromversorgung..... | 2 |
| 2.2 | Legen Sie die MicroSD-Karte und die SIM-Karte ein..... | 3 |
| 2.3 | TEST-Modus aufrufen..... | 3 |
| 2.3.1 | Benutzerdefinierte Einstellungen | 3 |
| 2.3.2 | Manuelle Aufnahme | 3 |
| 2.3.3 | Bilder oder Videos anzeigen | 3 |
| 2.4 | Einschalten..... | 4 |
| 2.5 | Ausschalten..... | 4 |
| 3. | Erweiterte Bedienungshinweise | 4 |
| 3.1 | Einstellungsmenü..... | 4 |
| 3.1.1 | Fotoeinstellungen | 4 |
| 3.1.2 | Videoeinstellungen | 5 |
| 3.1.3 | Systemeinstellungen | 5 |
| 3.1.4 | MMS-Menüeinstellungen | 5 |
| 3.1.5 | SMTP-Menüeinstellungen..... | 6 |
| 3.2 | MMS-/SMTP-Einstellungen..... | 6 |
| 3.2.1 | Vorbereitung | 6 |
| 3.2.2 | MMS-Einstellungen:..... | 6 |
| 3.2.3 | SMTP-Einstellungen | 7 |
| 3.3 | SMS-Befehlscode | 8 |
| 4. | Sicherheitshinweise | 8 |
| Appendix I | : Technische Spezifikationen..... | 9 |
| Appendix II | : Lieferumfang..... | 9 |

1. Anleitungen

1.1 Allgemeine Beschreibung

Diese digitale Outdoor-Kamera mit MMS-Funktion funktioniert tagsüber und nachts automatisch. Sie wird durch Bewegungen von Menschen (oder Tieren) in einem vom Bewegungssensor überwachten Bereich ausgelöst und nimmt dann automatisch Bilder (bis zu 12M Pixel) oder 1080p- oder HD-Videoclips auf.

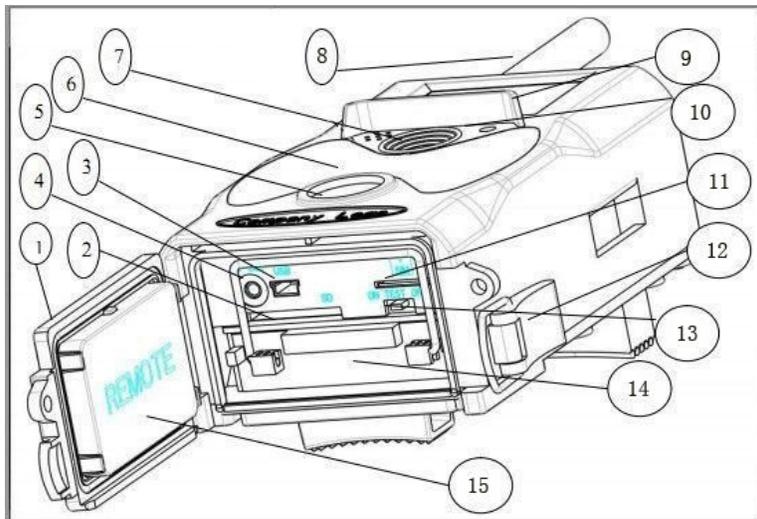
Tagsüber nimmt die Kamera Farbfotos und -videos auf, bis die Lichtverhältnisse schlechter werden. Danach nimmt die Kamera einfarbige Fotos und Videos auf.

Sie unterstützt 2G/GSM/MMS/SMTP/SMS. Die Kamera ist wasserdicht gemäß IP54.

1.2 Schnittstellen

Das Gerät hat folgende Schnittstellen: USB-Port, Micro SD-Kartenschlitz, SIM-Kartensteckplatz, TV-Ausgang und Anschluss für externe DC-Versorgung.

1.3 Bedienelemente und Funktionen



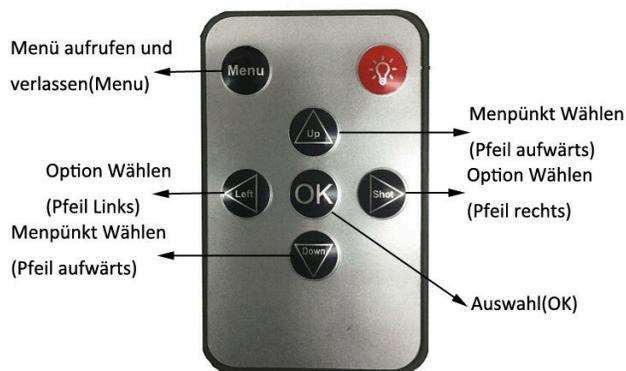
- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1) Unterteil Gehäuse | 9) 2-Zoll Farb-LCD |
| 2) Micro SD-Kartenschlitz | 10) Mikrofon |
| 3) USB-Port | 11) SIM-Kartensteckplatz |
| 4) TV-Ausgang | 12) Schloss |
| 5) PIR-Bewegungssensor | 13) Ein-/Ausschalter |
| 6) Infrarot-Nachtlicht | 14) Batteriefach |
| 7) Objektiv | 15) Mobile Fernbedienung |
| 8) GSM-Antenne | |

1.4 Fernbedienung

Die Fernbedienung dient primär Menüeinstellungen und der Eingabe des Passworts. Es ist eine IR-Fernbedienung. Die Reichweite beträgt 9 m.

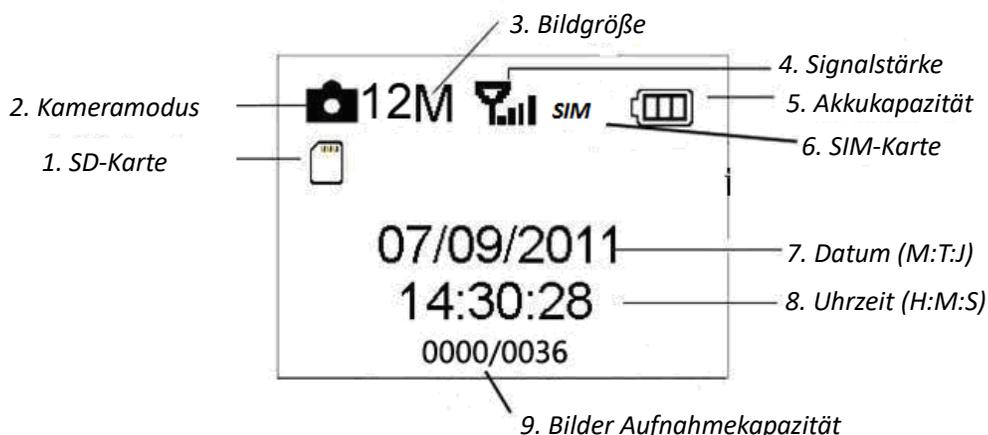


Drücken Sie die Pfeiltaste links oder rechts zur Auswahl des Menüs und Pfeil aufwärts oder abwärts zum Aufrufen des Untermenüs, dann drücken Sie OK zur Bestätigung.



1.5 Display

Steht der Ein-/Ausmacher auf der Position TEST, werden die Aufnahmeinformationen auf dem Monitor angezeigt.



1.6 Kurze Erläuterung zu SIM-Karte und Signal

Es gibt zwei SIM-Kartensymbole. Dieses weist darauf hin, dass die SIM-Karte angeschlossen ist und ordnungsgemäß funktioniert. Dieses weist darauf hin, dass das Netzwerksignal an Ihrem Ort sehr gut ist.

1.7 Unterstütztes Format

| Begriff | Format |
|---------|--------|
| Foto | JPG |
| Video | AVI |

2. Allgemeine Bedienungshinweise

2.1 Stromversorgung

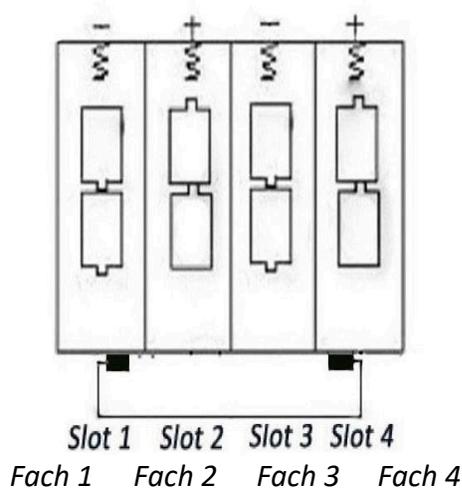
Zur Spannungsversorgung der Kamera werden 8 AA-Batterien benötigt.

Folgende 1,5-Volt-Batterien können benutzt werden:

1. Leistungsstarke Alkali-Batterien (empfohlen)
2. Alkali-Akkus
3. NiMH-Akkus

Im Testmodus schaltet sich die Kamera zum Energiesparen automatisch nach 3 Minuten Ruhezustand aus; die Aktivierung erfolgt durch Bewegungserkennung.

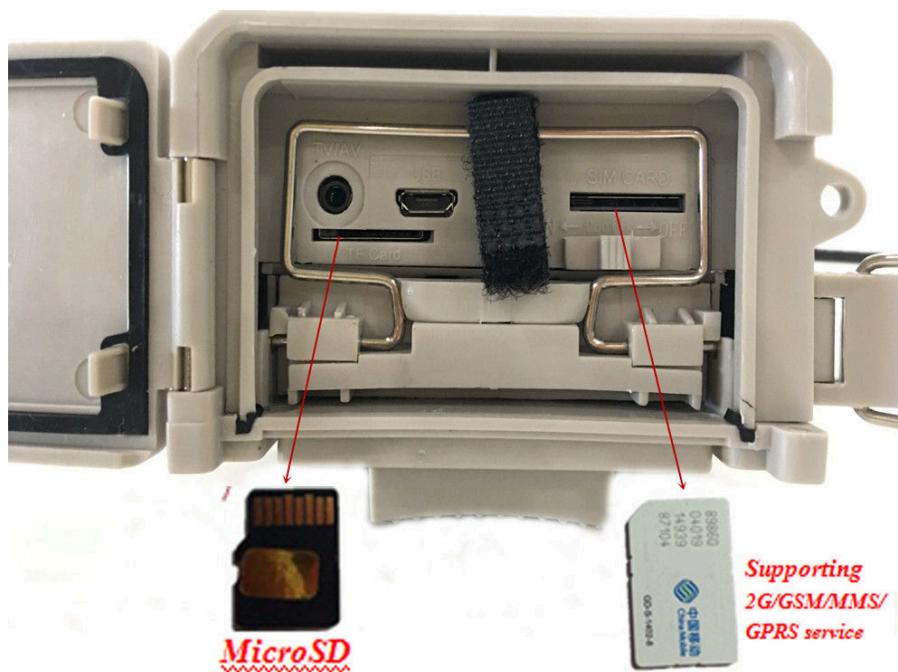
Bei geringer Batteriekapazität schaltet sich die Kamera ebenfalls automatisch aus. Bitte tauschen Sie die Batterien rechtzeitig aus bzw. laden Sie den Akku.



2.2 Legen Sie die Micro SD-Karte und die SIM-Karte ein.

Stecken Sie die Micro SD-Karte und die SIM-Karte in den Kartensteckplatz.

Für die Verwendung der MMS-/E-Mail-Funktion muss eine SIM-Karte ordnungsgemäß an den SIM-Kartensteckplatz angeschlossen werden.



2.3 TEST-Modus aufrufen

Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf TEST, um den TEST-Modus aufzurufen. Folgende Funktionen stehen im TEST-Modus zur Verfügung: Benutzerdefinierte Einstellungen, Manuelle Aufnahme, Vorschau.

2.3.1 Benutzerdefinierte Einstellungen

Drücken Sie MENU. Sie können die Kameraeinstellungen (Modus, Bildauflösung, Videoauflösung & -länge, usw.) konfigurieren. Die Funktionen werden in den nachfolgenden Kapiteln näher beschrieben.

2.3.2 Manuelle Aufnahme

Drücken Sie rechts, um Fotos oder Videos manuell aufzunehmen.

2.3.3 Bilder oder Videos anzeigen

Aufgenommene Fotos oder Videos können auf zweierlei Weise angezeigt werden:

1. Auf dem LCD-Display der Kamera
 2. Auf einem Fernseher, der über TV-Kabel an der Kamera angeschlossen ist
- Drücken Sie Pfeil OK zur Anzeige aufgenommener Dateien, die neuesten Bilder werden auf dem LCD-Bildschirm oder Monitor angezeigt. Drücken Sie Pfeil aufwärts, um das älteste Bild und Pfeil abwärts, um das nächste Bild anzuzeigen. Detaillierte Bedienungshinweise (wie zum Löschen von Bildern oder Videos) finden Sie im Kapitel „Erweiterte Bedienungshinweise“.

2.4 Einschalten

Vor dem Einschalten achten Sie bitte auf folgende Punkte:

1. Kamera nicht direkt auf Lichtquellen richten. Das kann zu unbeabsichtigtem Einschalten führen
2. Die Höhe über dem Boden sollte 1-2 m betragen. Das ist eine gute Höhe beispielsweise für Rehwild.

Nach dem Einschalten der Kamera blinkt die rote Anzeige für ca. 10 Sekunden. Diese 10 Sek. sind die Pufferzeit bis zur automatischen Aufnahme, z.B. um das Gehäuse der Unterseite zu schließen und zu verriegeln, um die Kamera an einem Baum zu befestigen, und um wegzulaufen.

2.5 Ausschalten

Schieben Sie den Ein-/Ausschalter auf OFF, um die Kamera auszuschalten.

Daher sollten Sie Akkus/Batterien entnehmen, wenn Sie die Kamera für längere Zeit nicht benutzen.

3. Erweiterte Bedienungshinweise

Dieses Kapitel erklärt, dass benutzerdefinierte Einstellungen nur im TEST-Modus mit der Fernbedienung vorgenommen werden können.

3.1 Einstellungsmenü

Drücken Sie MENU, wenn sich die Kamera im TEST-Modus befindet. Das Einstellungsmenü wird im LCD oder auf einem externen Monitor angezeigt.

3.1.1 Fotoeinstellungen

| Camera | | |
|------------|---|--|
| Resolution | → | 12MP 8MP 5MP |
| Interval | → | 1 Second 5 Seconds 10 Seconds 30 Seconds 1 Minute 5 Minutes 10 Minutes 30 Minutes |
| Multi | → | Single 3 Pictures 6 Pictures 9 Pictures |
| ISO | → | 100 200 400 |
| ID | | CAM000 |

3.1.2 Videoeinstellungen

| Video | |
|--------------|--------------------------|
| Resolution | 1080P 720P WVGA |
| Video Length | 10S 30S 60S 90S |
| Voice | OFF ON |

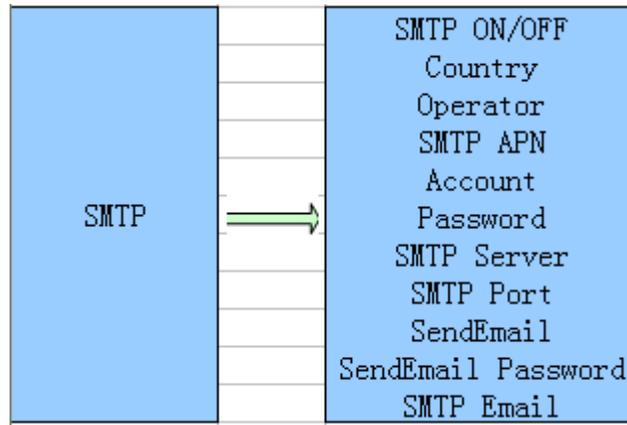
3.1.3 Systemeinstellungen

| Setting | |
|-----------|--|
| Mode | Camera Video Camera+Video |
| Language | English Francais Deutsch Espanol etc |
| TV mode | NTSC PAL |
| Date/Time | Month/Day/Year Hour/Minute/Second |
| Timer | 0:00:00 23:59:59 |
| Format | All data will be deleted Cancel OK |
| Password | OFF/ON |
| Default | Cancel OK |
| Version | |

3.1.4 MMS-Menüeinstellungen

| | |
|-----|---|
| MMS | MMS ON/OFF Country Operator MMS APN Account Password MMSC Gateway IP Gateway Port MMS Phone MMS Email |
|-----|---|

3.1.5 SMTP-MenüEinstellungen



Diese Kamera kann via MMS-Funktion Bilder umgehend an das Handy des Benutzers senden. Vor der Verwendung dieser Funktion muss der Benutzer die MMS-Einstellungen unter MMSCONFIG entsprechend vornehmen.

3.2 MMS-/SMTP-Einstellungen

3.2.1 Vorbereitung

1. 2G/GSM Mobilfunkanbieter
2. 2GB+ MicroSD- oder SD-Karte formatieren
3. Computer (Betriebssysteme Vista, Windows 7, Windows 8)
4. Eine SIM-Karte ohne PIN-Sperre
5. Die SIM-Karte muss in der Lage sein, Bilder via 2G/GSM/GPRS/MMS-Netzwerk zu übertragen
6. 9V Stromversorgung (8 AA Batterien, oder 9V Netzeingangsspannung)
7. MMSCONFIG-Programm auf CD
8. Benutzer müssen beim Anbieter die 2G MMS-Daten erfragen (APN + Konto + Passwort, MMSC + IP + PORT) oder auf der Homepage des Anbieters nach diesen Daten suchen.
9. 2G GPRS-Daten für SMTP-Einstellung vom Anbieter (APN + Konto + Passwort)
10. Server-Daten für die Absender-E-Mail (Server + Port + E-Mail + Passwort)

3.2.2 MMS-Einstellungen:

1. Installieren Sie die Karte und die SIM in der Kamera, legen Sie die Batterien ein, schrauben Sie die Antenne an, schalten Sie den Prüfmodus der Kamera ein und überprüfen Sie dann, ob auf dem Bildschirm der Kamera der Signalbalken und „SIM“ angezeigt werden. Schließen Sie die Kamera dann mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den PC an und legen Sie die CD in den Computer ein. Starten Sie die CD und doppelklicken Sie dann  **MMSCONFIG**.

2. Wählen Sie unter **Menu** die Option **Mode** **Camera** oder **Mode** **Camera & Video**, öffnen Sie die Tabelle **MMS** und wählen Sie

MMS MODE **Manual**

3. **Gprs Setting** und **Server Setting** eintragen

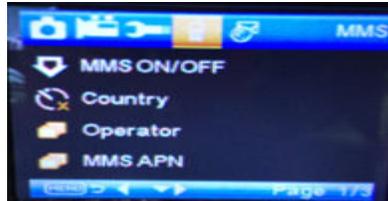
4. Geben Sie die Daten für **Phone Setting** **Phone1** und/oder **Email Setting** **Email** ein

5. Öffnen Sie **SMTP** und wählen Sie **Smtip Setting** **SMTP ON/OFF** **OFF**

6. Klicken Sie die Taste **Save** und speichern Sie die Daten als **Parameter.dat** auf der MICROSD-Karte.

7. Trennen Sie das USB-Kabel von der Kamera

8. Öffnen Sie im Kamera-Menü die Option



und

überprüfen Sie, ob die untergeordneten Einstellungen den oberen Einstellungen entsprechen

9. Schalten Sie die Kamera ein

3.2.3 SMTP-Einstellungen

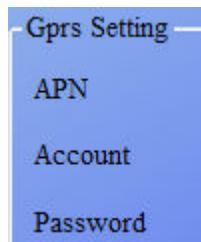
1. Installieren Sie die Karte und die SIM in der Kamera, legen Sie die Batterien ein, schrauben Sie die Antenne an, schalten Sie den Prüfmodus der Kamera ein und überprüfen Sie dann, ob auf dem Bildschirm der Kamera der Signalbalken und „SIM“ angezeigt werden. Schließen Sie die Kamera dann mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den PC an und legen Sie die CD in den Computer ein. Starten Sie die CD und

doppelklicken Sie dann  **MMSCONFIG**.

2. Wählen Sie **Mode** **Camera** oder **Mode** **Camera & Video**;

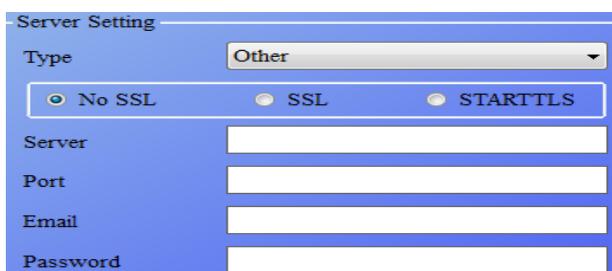
öffnen Sie die Tabelle **SMTP** und wählen Sie **SMTP MODE** **Manual**.

3. Tragen Sie alle Daten für

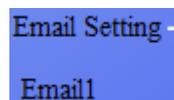


ein

4. Geben Sie die Daten der Absender-E-Mail unter

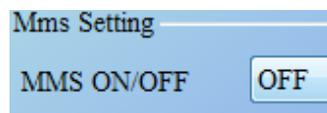


und



ein

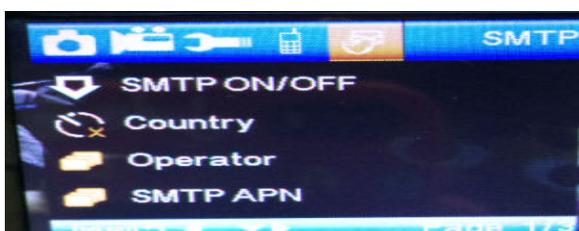
5. Öffnen Sie die Tabelle **MMS** und wählen Sie



6. Klicken Sie die Taste **Save** und speichern Sie die Daten als **Parameter.dat** auf der MICROSD-Karte.

7. Trennen Sie das USB-Kabel von der Kamera

8. Öffnen Sie im Kamera-Menü die Option



und überprüfen Sie, ob die

untergeordneten Einstellungen den oberen Einstellungen entsprechen

9. Schalten Sie die Kamera ein

3.3 SMS-Befehlscode

Die Nutzung der SMS-Befehle setzt die „Aktivierung“ von MMS/SMTP

voraus.

500 Bildaufnahme

(verfügbar im MMS- und SMTP-Modus)

Bei Erhalt des ***500***-Befehls sendet die SIM in der Kamera **Capture**

505 Bildaufnahme und Übertragung an das Handy, das die SMS verschickt

Die SIM-Karte in der Kamera sendet **Start capturing...** und verschickt nach Erhalt des ***505***-Befehls das Bild via MMS an das Handy oder via SMTP als E-Mail, unabhängig davon, ob der MMS- oder SMTP-Modus eingestellt ist.

Die SIM-Karte sendet das MMS-Bild aber nur dann an das Handy, das die SMS verschickt, wenn an der Kamera der **MMS-Modus aktiviert ist**.

520 Anzahl der Bilder und Batteriestatus anzeigen

(verfügbar im MMS- und SMTP-Modus)

Bei Erhalt des ***520***-Befehls sendet die SIM-Karte **Total Jpg: Free Space: Battery Level:**

530 Kamera einschalten

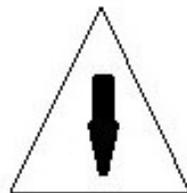
(verfügbar im MMS- und SMTP-Modus)

Bei Empfang des ***530***-Befehls sendet die SIM **Start OK**

531 Standby-Modus der Kamera aktivieren

(verfügbar im MMS- und SMTP-Modus)

Bei Empfang des ***531***-Befehls sendet die SIM **Stop OK**



4. Sicherheitshinweise

Die Betriebsspannung der Kamera beträgt 9,0 Volt.

Bitte entsperren und formatieren Sie die Micro SD-Karte.

Setzen Sie die Micro SD-Karte nur ein, wenn der Ein-/Ausschalter auf OFF steht.

Bei eingeschalteter Kamera sollten Sie die Micro SD-Karte keinesfalls einsetzen oder herausnehmen.

Achten Sie vor einem Firmware-Upgrade auf ausreichend Batteriekapazität, anderenfalls wird die Aktualisierung unterbrochen.

Da Kommunikationsnetzwerke variieren, können wir den ordnungsgemäßen Betrieb von MMS und GPRS nicht zu 100 % garantieren.

Appendix I : Technische Spezifikationen

| | |
|----------------------------------|--|
| Bildsensor (True Megapixel) | 5 Megapixel Farbe CMOS |
| Speicher | Micro SD-Karte 8MB - 32GB |
| Objektiv | F=3.1; FOV=60° |
| Abmessungen | 145 mm x 80 mm x 55 mm |
| IR-Filter: | Vollautomatischer IR-Filter |
| TFT-Display: | 2,0 Zoll |
| PIR-Sensor Blickwinkel | 60 Grad |
| PIR-Reichweite | 20 m |
| Anzahl IR-LEDs | 36 LEDs schwarz/weiß |
| Max. Reichweite Nachtsicht | 20 m |
| Auslösergeschwindigkeit | 1,1 Sekunden |
| Auslöserintervall: | 1 Sekunde bis 30 Minuten (Standardeinstellung 1 Sekunden) |
| Bildauflösung: | 12MP/8MP/5MP |
| Mehrfachaufnahme | 1/3/6/9 Bilder |
| Videoauflösung | 1080P/720P/WVGA |
| Dateiformat | JPEG/AVI |
| Datum/Uhrzeitstempel | Ja |
| Mondphasenstempel | Ja |
| Belichtung: | AUTO |
| MMS/E-MAIL/Support | Unterstützt |
| SMS-Steuerung | Unterstützt |
| Passwort-Sicherheit | 4 Ziffern, benutzerdefinierte Einstellung |
| Standard-passwort: „camera“ | 1314 |
| Standart-ID: „camera“ | CAM000 |
| Wiederkehrende Aufnahme | 1 Sekunde bis 24 Stunden |
| Stromverbrauch im Stand-by-Modus | 0,2mA |
| Stand-by-Zeit | 3 Monate (8 AA-Batterien) |
| Schnittstellen | TV-Ausgang (NTSC/PAL); USB-Port; Micro SD-Kartenschacht; 9 V DC Netzteileingang |
| Befestigung | Gürtel, Stativ |
| Betriebstemperatur | -30 bis +70 °C (-22 bis + 158 °F) |
| Stromversorgung | 8 × AA Batterien/Akkus |
| Stativanschluss | Ja |
| Wassergeschützt | IP54 |
| Menü-Sprache | Englisch, Französisch, Deutschland, Spanisch, Russisch, Dänisch, Niederländisch, Polen, Portugiesisch, Schwedisch, Italienisch, Finnisch |
| Sicherheits-Authentifizierung | FCC, CE, RoHS, REACH, R&TTE, HealthSAR |

Appendix II : Lieferumfang

| Bezeichnung | Menge |
|---------------------|-------|
| Digitalkamera | 1 |
| Fernbedienung | 1 |
| Antenne | 1 |
| USB-Kabel | 1 |
| TV-Kabel | 1 |
| Bedienungsanleitung | 2 |
| QSG | 1 |
| CD | 1 |
| Wall Mount | 1 |

DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

8382 Hinnerup

Dänemark

[facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagentyp HSM-5003 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: Bitte geben Sie „www.denver-electronics.com“ ein. Klicken Sie dann auf das Suchen-SYMBOL in der oberen Leiste der Webseite und geben Sie hier die Modellnummer „HSM-5003“ ein.

Sie gelangen nun zur Produktseite. Die Funkanlagenrichtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) finden Sie unter „downloads/other downloads“

Betriebsfrequenz: 850-1900MHz

Max. Ausgangsleistung: 2W